ADVISORY BOARD

JONATHAN BATE  TON HOENSELAARS
MARGRETA DE GRAZIA  RUSSELL JACKSON
JANETTE DILLON  JOHN JOWETT
MICHAEL DOBSON  A. D. NUTTALL
INGA-STINA EW BANK  LENA COWEN ORLIN
R. A. FOAKES  RICHARD PROUDFOOT
ANDREW GURR  ANN THOMPSON
TERENCE HAWKES  STANLEY WELLS

Assistants to the Editor INEKE MURAKAMI and PAUL PRESCOTT

(1) Shakespeare and his Stage (31) Shakespeare and the Classical World (with an index to Surveys 21–30)
(2) Shakespearean Production (32) The Middle Comedies
(3) The Man and the Writer (33) King Lear
(4) Interpretation (34) Characterization in Shakespeare
(5) Textual Criticism (35) Shakespeare in the Nineteenth Century
(6) The Histories (36) Shakespeare in the Twentieth Century
(7) Style and Language (37) Shakespeare’s Earlier Comedies
(8) The Comedies (38) Shakespeare and History
(9) Hamlet (39) Shakespeare on Film and Television
(10) The Roman Plays (40) Current Approaches to Shakespeare through Language, Text and Theatre
(11) The Last Plays (with an index to Surveys 1–10) (41) Shakespearean Stages and Staging (with an index to Surveys 31–40)
(12) The Elizabethan Theatre (42) Shakespeare and the Elizabethans
(13) King Lear (43) The Tempest and After
(14) Shakespeare and his Contemporaries (44) Shakespeare and Politics
(15) The Poems and Music (45) Hamlet and its Afterlife
(16) Shakespeare in the Modern World (46) Shakespeare and Sexuality
(17) Shakespeare in his Own Age (47) Playing Places for Shakespeare
(18) Shakespeare Then Till Now (48) Shakespeare and Cultural Exchange
(19) Macbeth (49) Romeo and Juliet and its Afterlife
(20) Shakespearean and Other Tragedy (50) Shakespeare and Language
(21) Othello (with an index to Surveys 11–20) (51) Shakespeare in the Eighteenth Century (with an index to Surveys 41–50)
(22) Aspects of Shakespearean Comedy (52) Shakespeare and the Globe
(23) Shakespeare’s Language (53) Shakespeare and Narrative
(24) Shakespeare: Theatre Poet (54) Shakespeare and Religions
(25) Shakespeare’s Problem Plays (55) King Lear and its Afterlife
Aspects of Macbeth
Aspects of Othello
Aspects of Hamlet
Aspects of King Lear
Aspects of Shakespeare’s ‘Problem Plays’
EDITOR’S NOTE

Volume 57 on ‘Macbeth and its Afterlife’ will be at press by the time this volume appears. The theme of Volume 58, which will include papers from the 2004 International Shakespeare Conference, will be ‘Writing About Shakespeare’ and will be concerned both with biographical writing about Shakespeare and with approaches to Shakespeare criticism. The theme of Volume 59 will be ‘Editing Shakespeare’.

Submissions should be addressed to the Editor, either as an email attachment to pholland@nd.edu or as hard copy to the Editor, Shakespeare Survey, at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6HF, to arrive at the latest by 1 September 2004 for Volume 58. Pressures on space are heavy; priority is given to articles related to the theme of a particular volume. All articles submitted are read by the Editor and at least one member of the Advisory Board, whose indispensable assistance the Editor gratefully acknowledges.

Unless otherwise indicated, Shakespeare quotations and references are keyed to the modern-spelling Complete Oxford Shakespeare (1986).

Review copies should be addressed to the Editor, as above. In attempting to survey the ever-increasing bulk of Shakespeare publications our reviewers inevitably have to exercise some selection. We are pleased to receive offprints of articles which help to draw our reviewers’ attention to relevant material.

P. D. H.
CONTRIBUTORS

ROBERT BEARMAN, Shakespeare Birthplace Trust
SARAH ANNES BROWN, Lucy Cavendish College, Cambridge
DYMPNA CALLAGHAN, Syracuse University
MICHAEL CORDNER, University of York
MICHAEL DOBSON, University of Surrey, Roehampton
DECLAN DONELLAN, Artistic Director, Cheek by Jowl
MAUD ELLMANN, King's College, Cambridge
ANDREW HADFIELD, University of Wales, Aberystwyth
ANDREAS HöFELE, University of Munich
PETER HOLBROOK, University of Queensland
RUTH MORSE, Université Paris 7, Denis-Diderot
STEPHEN ORGEL, Stanford University
PATRICIA PARKER, Stanford University
ADRIAN POOLE, Trinity College, Cambridge
ERIC RASMUSEN, University of Nevada
CAROL CHILLINGTON RUTTER, University of Warwick
JAMES SHAW, The Shakespeare Institute
ALAN SINFELD, University of Sussex
A. B. TAYLOR, Swansea Institute
ANN THOMPSON, King's College, London
LESLIE THOMSON, University of Toronto
ROBERT N. WATSON, University of California, Los Angeles
CONTENTS

List of illustrations .......................................................... page ix

Carol Chillington Rutter
Dymphna Callaghan

Looking Like a Child – or – Titus: The Comedy ................................. 1

Comedy and Epyllion in Post-Reformation .................................. 27

England ...................................................................................... 27

(Peter) Quince: Love Potions, Carpenter’s Coigns and Athenian Weddings .................................................. 39

A. B. Taylor

‘When Everything Seems Double’: Peter Quince, the other Playwright in A Midsummer Night’s Dream .... 55

Alan Sinfield

Cultural Materialism and Intertextuality: The Limits of Queer Reading in A Midsummer Night’s Dream and The Two Noble Kinsmen .......................... 67

Robert N. Watson
Ann Thompson

As You Liken It: Simile in the Wilderness .................................... 79

Infinite Jest: The Comedy of Hamlet, Prince of Denmark ............ 93

Stephen Orgel
Michael Dobson

Othello and the End of Comedy ................................................. 105

Shakespeare as a Joke: The English Comic Tradition, A Midsummer Night’s Dream and Amateur Performance .......... 117

Adrian Poole

Falstaff’s Belly, Bertie’s Kilt, Rosalind’s Legs: Shakespeare and the Victorian Prince ........................................ 126

Maud Ellmann
Sarah Annes Brown

The Sixth Act: Shakespeare after Joyce ...................................... 137

The Return of Prospero’s Wife: Mother Figures in The Tempest’s Afterlife .................................................. 146

Declan Donnellan

Directing Shakespeare’s Comedies: In Conversation with Peter Holland .................................................. 161

Michael Cordner

‘To Show Our Simple Skill’: Scripts and Performances in Shakespearean Comedy ........................................ 167

Robert Bearman
Peter Holbrook
Andrew Hadfield
Andreas Höfele

John Shakespeare’s ‘Spiritual Testament’: A Reappraisal ................. 184

Shakespeare as a Force for Good .............................................. 203

Timon of Athens and Jacobean Politics ..................................... 215

Man, Woman and Beast in Timon’s Athens ............................... 227
CONTENTS

Carol Chilver, Rutter
Michael Dobson
James Shaw

Rough Magic: Northern Broadsides at Work at Play 236
Shakespeare Performances in England, 2002 256
Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 2001 287

The Year's Contributions to Shakespeare Studies
1 Critical Studies reviewed by Ruth Morse 300
2 Shakespeare's Life, Times and Stage reviewed by Leslie Thomson 333
3 Editions and Textual Studies reviewed by Eric Rasmussen 349

Books received 357
Index 358
## ILLUSTRATIONS

1. Sequence 1: Titus, opening shots, directed by Julie Taymor  
   [Blue Sky Productions, 2000]  
   **page 12**

2. Sequence 2: Titus, directed by Julie Taymor  
   [Blue Sky Productions, 2000]  
   **16**

3. Sequence 3: Titus, workshop, directed by Julie Taymor  
   [Blue Sky Productions, 2000]  
   **20**

4. Sequence 4: Titus, fly killing, directed by Julie Taymor  
   [Blue Sky Productions, 2000]  
   **22**

5. Sequence 5: Titus, closing shots, directed by Julie Taymor  
   [Blue Sky Productions, 2000]  
   **24**

6. Matrimonium emblem from Minerva Brittanua by Henry Peacham. London, 1612  
   [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
   **43**

7. Allegory (Mars, Venus, Victory and Cupid) by Bordone  
   [By permission of the Kunsthistorisches Museum, Vienna]  
   **46**

8. Detail from Feast of the Gods by Giovanni Bellini  
   [By permission of the National Gallery, Washington, DC]  
   **47**

9. Emblemata by Andrea Alciati. Padua, 1621  
   [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
   **48**

10. Emblemata by Andrea Alciati, with commentary by Claude Mignaut (Claudius Minos). Antwerp, 1577  
    [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
    **49**

11. Emblemes d’Alciat. Lyons, 1549  
    [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
    **50**

    [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
    **50**

    [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
    **51**

    [By permission of the Folger Shakespeare Library]  
    **52**

    [By permission of Patrick Blower]  
    **94**

16. Illustration by Edward Gordon Craig from The Tragedie of Hamlet  
    [By permission of the Henry E. Huntington Library]  
    **96**
## List of Illustrations

<table>
<thead>
<tr>
<th>Number</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>17</td>
<td>The Mediterranean in 1595. Detail of the map of Europe in the Mercator-Hondius atlas of 1623.</td>
<td>115</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>Punch, the Prince, and the Ghost of Falstaff (26 December 1891)</td>
<td>133</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| 19     | Rude mechanicals play Pyramus and Thisbe in the Northern Broadsides production of *A Midsummer Night's Dream*  
[Photo: Nobby Clark] | 237  |
| 20     | Ægypta Capta played to watching Caesar as burlesque prologue to the Northern Broadsides production of *Antony and Cleopatra*  
[Photo: Nobby Clark] | 238  |
| 21     | Falstaff as Herne the Hunter intent on seduction caught between Mistress Page and Mistress Ford in the Northern Broadsides production of *The Merry Wives*.  
[Photo: Nobby Clark] | 252  |
| 22     | Prince Arthur trapped between the armies of France and England in the Northern Broadsides production of *King John*  
[Photo: Nobby Clark] | 253  |
| 23     | Lear carries Cordelia into a family reunion of dead daughters in the Northern Broadsides production of *Lear*  
[Photo: Nobby Clark] | 254  |
| 24     | *Twelfth Night*, directed by Timothy Carroll for Shakespeare’s Globe, at Middle Temple Hall, February 2002. Mark Rylance as Olivia, receiving Eddie Redmayne as Viola  
[Photo: John Tranper] | 258  |
| 25     | *Twelfth Night*, directed by Sam Mendes, Donmar Warehouse. Mark Strong as Orsino, Emily Watson as Viola  
[Photo: Manuel Harlan] | 260  |
| 26     | *Twelfth Night*, directed by Sam Mendes, Donmar Warehouse. Anthony O’Donnell as Feste, Simon Russell Beale as Malvolio  
[Photo: Manuel Harlan] | 261  |
| 27     | *Twelfth Night*, directed by Sam Mendes, Donmar Warehouse. Helen McCrory as Olivia  
[Photo: Manuel Harlan] | 262  |
| 28     | *A Midsummer Night’s Dream*, directed by Lucy Bailey, Royal Exchange, Manchester. Hilary Maclean as Titania, Franky Mwangi as the Changeling Boy  
[Photo: Stephen Vaughan] | 266  |
| 29     | *Much Ado About Nothing*, directed by Gregory Doran for the Royal Shakespeare Company. Nicholas Le Prevost as Benedick, Harriet Walter as Beatrice  
[Photo: Malcolm Davies] | 268  |
| 30     | *Pericles*, directed by Adrian Noble for the Royal Shakespeare Company. Ray Fearon as Pericles, Kananu Kirimi as Marina  
[Photo: Malcolm Davies] | 272  |
| 31     | *The Tempest*, directed by Michael Grandage, Crucible Theatre, Sheffield. Derek Jacobi as Prospero  
[Photo: Ivan Kyncl] | 275  |
| 32     | *Richard III*, directed by Michael Grandage, Crucible Theatre, Sheffield. Kenneth Branagh as Richard  
[Photo: Ivan Kyncl] | 277  |
ILLUSTRATIONS

33  *King Lear*, directed by Stephen Unwin, English Touring Theatre. Timothy West as King Lear
    [Photo: Stephen Vaughan]

34  *King Lear*, directed by Declan Donnellan for the Royal Shakespeare Company Academy.
    Nonso Anozie as Lear, Kirsty Besterman as Cordelia
    [Photo: Malcolm Davies]

  284

  285